

KATOLINEN HIIPPAKUNTALEHTI 2001 KATOLSKT STIFTSBLAD

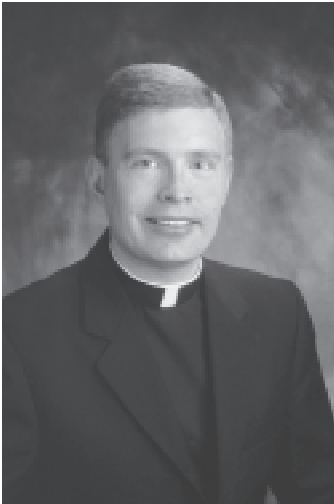
# FIDES 12-13



**Ursuliinisaret hiippakunnan tukena jo 25 vuotta** sivut 6-7.  
**“Muukalaisuudesta Taivaan Isän kotiin”** sivut 8-11.  
**Kohti nuortenpäiviä Torontossa 2002** sivu 12.

## Duc in altum!

CREDO IMAGEBANK/ MAGNUS LÖFVING



*Hiippakuntalehti FIDES ilmestyy tällä kertaa pitemmän tauon jälkeen. Lehden edellisen päätoimittajan, diakoni Pentti Laukaman, siirtymisen ajasta ikuisuuteen oli odottamaton muutos myös lehdelle. Muistamme häntä ja hänen perhettään rukouksissamme. Lehden uusi päätoimittaja Marko Tervaportti on joutunut aloittamaan tehtävässään lyhyessä ajassa ja ilman etukäteisvalmisteluja. Onneksi hänellä on paljon ko-*

*kemusta alalta, onhan hän toiminut muun muassa maamme suurimman opiskelijalehden Ylioppilaslehden toimitusneuvoston puheenjohtajana.*

*Jokainen muutos ja uudistus on haaste. Katolinen tiedotuskeskus ja FIDES haluavat tarttua innolla tähän haasteeseen ja kehittää lehteä entisestään. Uuden päätoimittajan johdolla FIDES tahtoo olla nimensä mukaisesti ennen kaikkea katolinen hiippakuntalehti, joka seuraa mukana kirkon elämässä niin kaikkialla maailmassa kuin omassa maassamme, hiippakunnassamme ja seurakunnissamme. Fides tarkoittaa uskoa, jota lehti tahtoo kaikessa palvella Jumalan kunniaksi ja kirkon rakentumiseksi.*

*”Duc in altum! Souda vene syvään veteen, laskekaa sinne verkkonne!” (Luuk. 5, 4) Näillä sanoilla paavimme Johannes Paavali II kutsuu uusimmassa kiertokirjeessään Novo millennio ineunte kaikkia uudistumaan uskossaan ja elämässään kristittyinä. Tässä aidossa uudistuksessa FIDES tahtoo olla mukana – ja kutsua siihen muutkin.*

*Marko Tervaportti*

**Kansi:** Hiippakunnan kesäleirin lapsia ursuliinisisar Barbara Ogieniewskan valvomina Pyhän Henrikin pyhiinvaelluksen messussa Köyliönjärven Kirkkokarilla 2001.

**Kuva:** isä Zdzislaw Huber SCJ.

## Tässä numerossa:

- 3 Uutisia:** Kuulumisia hiippakunnasta ja muualta maailmasta.
- 6 Merentähden suojeluksessa:** Ursuliinisisarten katsaus historiaansa Suomessa.
- 8 “Koti on siellä, missä voimme elää rauhassa ja rakkaudessa”:** Muistamme edesmennyttä isä Martti Voutilaista OP.
- 10 “Elämämme on aina valmistautumista kohtaamiseen Jumalan kanssa”:** Muistamme poisnukkuneita isä Jac Reijndersiä SCJ ja diakoni Pentti Laukamaa.
- 12 “Rakastakaa Kristusta ja rakastakaa kirkkoa!”:** Matkalla Maailman nuortenpäiville Torontoon.
- 13 Pilgrim i Lourdes:** På Pilgrimsfärd med fader Zenon.
- 14 Kalenteri:** Helsingin hiippakunnan tulevaa ohjelmaa.

## ENSI NUMEROSSA MM:

Hiippakunnan ykseyden merkit: Köyliön pyhiinvaellus ja hiippakuntajuhla. Perheviikonlopun satoa. Pyhän isän matkassa. Elämän ilosanoma.

## FIDESin korjattu ilmestymisaikataulu:

Lehden numero	Aineiston jättöpäivä	Ilmestymispäivä
14-15	14.9.	3.10.
16	28.9.	17.10.
17	12.10.	31.10.
18	26.10.	14.11.
18	9.11.	28.11.
20	23.11.	12.12.

**FIDES.** Katolinen hiippakuntalehti. 64. vuosikerta (2001). Numero 12/13. ISSN 0356-5262. Päätoimittaja: Marko Tervaportti. Toimitus ja tilaukset: Katolinen tiedotuskeskus, Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puhelin 0208350751. Fax (09) 650715. Pankkiyhteys: Sampo 800019-1242553. Ilmestyy 20 kertaa vuodessa. Vuosikerta 120 mk, ulkomaille 170 mk. **FIDES.** Katolskt stiftsblad. 64. årgång (2001). Nummer 12/13. ISSN 0356-5262. Huvudredaktör: Marko Tervaportti. Redaktion och prenumeration: Katolsk informationstjänst, Sankt Henriksplatsen 1, 00140 Helsingfors. Telefon 0208350751. Fax (09) 650715. Bankförbindelse: Sampo 800019-1242553. Utkommer med 20 nummer årligen. Prenumeration 120 mk, till utlandet 170 mk. SÄLEKARIN KIRJAPAINO OY, SOMERO, 2001.

HIIPPAKUNNASTA

## Isä Martti on poissa

Hiippakuntamme menetti heinäkuussa kolme uskollista papistonsa jäsentä. Studium Catholicumia johtanut dominikaani-isä Martti Voutilainen menehtyi pitkään sairastettuaan heinäkuun 7. päivänä. Hän oli 74-vuotias.

Tohmajärvellä 1926 syntynyt isä Martti suoritti dominikaaniveljeskunnan novisiaatin ja akateemiset opintonsa Ranskassa, ja hänestä tuli 1961 ensimmäinen reformaation jälkeen Suomessa vihitty katolinen pappi.

Isä Martti osallistui lukuisten ekumeenisten tehtäviensä lisäksi Vatikaanin II kirkolliskokouksen päätösten toteuttamiseen Suomen katolisessa kirkossa. Hänen päätyökseen tuli Messukirjan kääntäminen, minkä yhteydessä hän loi uranuurtajana katolista liturgiasta kieltä suomeksi.

Aitona dominikaanina isä Martti paneutui jatkuvasti teologiaan. Hän oli keskustelija, kuuntelija, rohkaiseva rippi-isä ja sielunhoitaja sekä innokas saarnaaja.

Juhlallinen sielunmessu isä Martin muistoksi vietettiin katedraalissamme piisppamme Józef Wróbelin SCJ johdolla 3. elokuuta. Hautausmaalla tapahtui seuraavana päivänä Turun katolisella hautausmaalla.



Isä Martti Voutilainen OP Liedon Vanhalinnassa 1999.

## Tiedotuksen kehittäjät isä Jacobus ja diakoni Laukama kuolivat kesällä

Katolisen tiedotuskeskuksen perustaja ja Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunnan pitkäaikainen kirkkoherra, isä Jac Reijnders SCJ siirtyi ajasta ikuisuuteen 7. heinäkuuta synnyinmaassaan Hollannissa. Hän oli palannut sinne 1989 yli neljäkymmenen Suomessa viettämänsä vuoden jälkeen.

Isä Jacobus toimi vuosikausia piispa Verschurenin yleisvikaarina, mutta hän työskenteli paljon myös nuori-

sotyön hyväksi. Isä Reijnders haudattiin muutama päivä kuolemansa jälkeen Jeesuksen pyhän sydämen pappien hautausmaalle Nijmegeniin, Hollantiin.

Diakoni Pentti Laukama kuoli odottamattomasti viikkoa myöhemmin, 14. heinäkuuta. Hänet vihittiin hiippakuntamme ensimmäiseksi pysyväksi diakoniksi 1981. Tiedottajana Pentti Laukama vei eteenpäin ja kehitti isä Reijndersin aloittamaa toimintaa.

Tunnettu ekumeenikko Pentti Laukama avusti päätyönsä lisäksi ahkerasti diakonina eri puolilla hiippakuntaamme mm. saarnaten, kastaen ja vihkien avioliittoon. Hänet on haudattu Helsinkiin.

## Uudistuksia Katolisessa tiedotuskeskuksessa

FIDES-lehden päätoimittajan ja Katolisen tiedotuskeskuksen tiedottajan, diakoni Pentti Laukaman kuoleman johdosta piispa Józef Wróbel SCJ on uusinnut tiedotuskeskuksen rakennetta ja tehtäviä.

Tiedotuskeskuksen johtajaksi ja johtokunnan puheenjohtajaksi piisppamme on nimittänyt 13. elokuuta alkaen isä **Tuomo T. Vimparin**, tiedottajaksi ja FIDES-lehden päätoimittajaksi **Marko Tervaportin** sekä talousjohtajaksi **Maila Berchtoldin**. Edellä mainittujen lisäksi johtokuntaan kuuluvat isät **Peter Gebara SCJ** ja **Paolo Berti** sekä **Märta Aminoff** ja **Caterina Stenius**.

Tiedotuskeskuksen toimistosihteerinä jatkaa **Inger Honkaranta**. Keskuksen henkilökunta on parhaiten tavoitettavissa arkisin klo 9-12. Isä Vimpari hoitaa uutta tehtäväänsä Roomasta, jossa hän jatkaa tohtoriopintojaan.

TUOMO T. VIMPARI



Tiedotuskeskuksen uusi tiedottaja ja Fides-lehden päätoimittaja Marko Tervaportti.

## Katedraali-seurakunta remontin keskellä

Pyhän Henrikin katedraali-seurakunnan kesäkuussa alkanut remontti on yhä täydessä käynnissä. Kustannuksiltaan n. 5 miljoonaan markkaan nouseva remontti käsittää pappilan, seurakuntasalin ja ursuliinisarten Pyhän Marian lastentarhan tilojen perinpohjaisen saneerauksen.

Remontin seurauksena pappilan vintti otetaan asuinkäyttöön ja seurakuntasalin ja lastentarhan tilat vaihdetaan päittäin. Seurakuntasalin ja pappilan pohjakerroksen välille tehdään samalla oviaukko. Saliin on myös rakennettu kulkuluiska pappilan eteläpuolitse. Lastentarhan osalta remontti on jo valmistumassa. Tähän asti sisaret ovat joutuneet huolehtimaan lapsista omassa talossaan.

Katedraaliseurakunnan kirkkoherra, isä **Teemu Sippo** SCJ olettaa, että koko remontti on valmis ennen vuodenvaihdetta. Vaikka rahoitus suurimmaksi osaksi onkin jo järjestynyt, isä Teemu joutuu silti muistuttamaan, ettei seurakuntalaisten lahjoituksia seurakunnan oman osuuden (250.000 mk) maksamiseksi juurikaan ole kertynyt. *“Monesta purosta tulee iso joki”*, hän sanoo ja laskee, että jokaisen seurakuntalaisen osuudeksi tulisi vain n. 200 markkaa. Lahjoituksen voi maksaa suoraan seurakunnan tilille Merita 221920-28083 tai Sampo 800015-355632.

## Äiti Elisabet uusi ylisisar Turussa

Turun birgittalaisluostarin ylisisar on vaihtunut. Tehtävään on nimitetty Suomessa jo pitempään asunut intialaissyntyinen äiti **Elisabet** OSSS. Hän otti uuden tehtävänsä vastaan elokuun alussa. Luostaria tähän asti johtanut äiti **Guadalupe** on nyt birgittalaisisarten Trondheimin-luostarin ylisisar Norjassa.

## MAAILMALTA

### Etelä-Afrikan piispoilta toivon sanoma aidsia vastaan

Tiedotusvälineissä esiintyneet huhut siitä, että eteläisen Afrikan katoliset piispat olisivat poikkeamassa kirkon perinteisestä moraaliopetuksesta sallimalla kondomien käytön taistelussa aidsin leviämistä vastaan, ovat osoittautuneet tyhjiksi. Piispojen *toivon sanomaksi* nimeämä lausunto päinvastoin vahvistaa kirkon opetuksen ajankohtaisuuden ja voiman.

Lausunnossaan piispat ensin muistuttavat, että kondomien jakaminen ja niiden käyttöön kannustaminen on sekä moraalitonta että hyödytöntä. Kondomin käyttö on ihmisen arvon vastaista, koska se muuttaa rakkauden kauniin aktin itsekkääksi ja vastuuttomaksi nautinnon tavoitteluksi. Sen lisäksi, etteivät kondomitkaan takaa täydellistä suojaa aidsia vastaan, ne johtavat toisaalta ihmisten itsekurin hölymiseen ja molemminpuolisen kunnioituksen vähenemiseen.

Niin sanottu *turvallinen seksi*, jota kondomien väitetään tarjoavan, murentaa todellisuudessa kansakunnan moraalista perustaa, koska siinä välityy ihmisille vääränlainen viesti seksuaalisuudesta.

Etelä-Afrikan piispat luettelevat lausunnossaan kolme syytä moraalin löyhentymiselle. Syyt ovat itsekurin ja toisten kunnioituksen puute, uskotomuus ja vastuuton seksuaalinen käyttäytyminen sekä vapaamielinen elämänsäsenne, joka tuhoaa ihmisarvon ja itsekunnioituksen.

Piispojen erityisesti päättäjille, nuorille ja aviopuolisoille kohdistama sanoma on selvä: *“Pidättäydy ennen avioliittoa ja ole uskollinen aviopuolisollesi.* He kutsuvat uskovia ja kaikkia ihmisiä kääntymykseen, jossa ihmiset ottavat vastuun omista teoistaan Jumalan edessä. He kutsuvat uskovia toimimaan sekä ennaltaehkäisevissä tehtävissä että hoitoa tarjoten. Ja he kutsuvat ihmisiä rukoukseen.

Lausunto annettiin 30. heinäkuuta Etelä-Afrikan piispainkokouksen täysistunnossa Pretoriassa.

### Birgittalaisluostari Kuubaan pyhän isän vierailun muistoksi

Kuuban presidentti **Fidel Castro** suhtautuu myönteisesti birgittalaisisarten yleisabbedissan, äiti **Tekla Famigliettin** tarjoukseen avata sisarten luostari maan pääkaupungissa Havannassa. Luostarin tarkoitus on muistuttaa vierailusta, jonka pyhä isä teki maahan tammikuussa 1998.

Italialaisen päivälehti *Avveniren* mukaan äiti Teklan oli onnistunut välittää tarjouksensa Castrolle kummankin vieraillessa samanaikaisesti Meksikossa viime toukokuussa. Pian tä-

män jälkeen Castro kirjoitti paaville kirjeen, jossa hän ehdotti luostarin avaamista Havannaan.

Tukholman hiippakunnassa ilmestyvän *Katolsket magasin* -lehden tietojen mukaan Havannan arkkipiispa, kardinaali **Jaime Lucas Ortega y Alamino** on jo lahjoittanut sisarille luostariksi sopivan talon. Korjaustöiden jälkeen seitsemän tai kahdeksan sisaren odotetaan asettuvan sinne.

Birgittalaisisarten toiminta laajenee muutenkin. Säätökunta on tämän vuoden aikana ehtinyt avata jo kaksi uutta luostaria, toisen Bremnessä Pohjois-Saksassa ja toisen Meksikossa. Tässä kuussa birgittalaisisaret avaavat lisäksi uuden luostarin Betlehemissä ja Piritan luostari vihitään vihdoinkin käyttöön Virossa.

## Henkilövaihdoksia dominikaani-sääntökunnassa

Heinäkuussa Yhdysvalloissa pidetyssä dominikaanien yleiskapitulissa valittiin sääntökunnan uudeksi yleisesimieheksi argentiinalaissyntyinen isä **Carlos Azpiroz Costa OP**. Kokoukseen osallistui dominikaaniveljiä, kontemplatiivisia nunnia ja aktiivisia sisaria kaikkialta maailmasta.

Myös Pohjoismaiden dominikaanit ovat saaneet uuden esimiehen, kun Lundin luostarin priori, elsassilaissyntyinen isä **Pascal René Lung OP** valittiin viime keväänä Daakian vikariaatin johtoon. Nimi ”Daakia” juontuu 1200-luvun alusta, jolloin dominikaanit ensimmäisen kerran tulivat Pohjoismaihin. Suomeen dominikaanit perustivat yhteisön ensiksi vuonna 1249, uudestaan vuonna 1799 ja viimein 1949.

Pohjoismaiden dominikaanit kuuluvat veljeskunnan Ranskan provinssiin. Sen esimiehenä eli provinssiaalina on toiminut isä **Eric de Clermont-Tonnerre OP**, joka on usein vierailut myös Suomessa. Isä Eric saa seuraajan joulukuussa, kun provinssin yleiskokous kokoontuu Pariisiin.

Isä Martti Voutilaisen kuoleman jälkeen Helsingissä asuu enää yksi dominikaani, nimittäin isä **Guy Bethune OP**. Isä Bethune on syntynyt Ranskassa 1916, ja hän on asunut Suomessa vuodesta 1958. Elämäntyönsä hän on tehnyt Helsingin yliopiston ranskan kielen ja kirjallisuuden lehtorina. Kirjaston apulaisjohtajan ja historiallisen arkiston hoitajan tehtävässä jatkaa **Outi Kecskeméti** ja kirjaston assistentteina toimivat **Inger Honkara** ja **Markku Koponen**.

## Nuntius muuttaa Tukholmaan

Apostolinen nuntius Pohjoismaissa, arkkipiispa **Piero Biggio** muuttaa **FIDESin** saamien alustavien tietojen mukaan Vedbaekistä Kööpenhaminan läheltä Tukholmaan. Nuntiatuurin siirtämistä on toivottu erityisesti siitä syystä, että Pohjoismaiden katolisista hiippakunnista juuri Tukholman hiippakunta, joka käsittää koko Ruotsin, on suurin. Ruotsissa asuu lähes parisataa tuhatta katolilaista.

## Arkkipiispa Johannes eläkkeelle

Ortodoksinen kirkollishallitus on myöntänyt Suomen ortodoksisen kirkon arkkipiispana vuodesta 1987 toimineelle arkkipiispa **Johannekselle** eron arkkipiispan virasta 1.10.2001 lukien. Uusi arkkipiispa valitaan kirkolliskokouksessa, joka kokoontuu Valamon luostarissa lokakuussa. Ekumeenisen patriarkaatin lupa eläkkeelle siirtymiseen on saatu jo aiemmin.

Yleisesti arvellaan, että uudeksi arkkipiispaksi valitaan joku kolmesta nykyisestä ortodoksipiispasta: Helsingin hiippakunnan metropoliitta **Leo** (52), Oulun hiippakunnan metropoliitta **Ambrosius** (56) tai Karjalan apulaispiispa **Panteleimon** (51). Arkkipiispan valinta tapahtuu nyt ensimmäistä kertaa ilman tasavallan presidentin nimitystä.

## Suomen Caritas



Maahanmuuttajatyöryhmään etsitään vapaaehtoisia ideoimaan ja toteuttamaan toimintaa. Ota yhteyttä Helena Nurmioon (09) 4583204 tai 050-3042591.

## Påven har igen korat fem nya helgon

Söndagen 10. juni korade påven fem helgon vid en ceremoni på Petersplatsen. Fyra var italienare och den femte Libanons första kvinnliga helgon: den heliga **Rafca (Rebekka) Qhoboc Ar-Rayés av Himlaya**. Hon levde 1832-1914 och var en nunna i den maronitiska St. Antoniusorden som också kallas Baladiter. De sista åren av sitt liv var hon blind och lam, men accepterade sina lidanden ur Guds hand utan att mista något av den glädje som gjorde henne till ett ideal för alla hon mötte. Hon blev saligförklarad år 1985.

Med dessa fem helgonförklaringar har påven **Johannes Paulus II** under sitt drygt 22 åriga pontifikat kanoniserat 452 personer och saligförklarat 1239 personer.

UR KO

## Första prästvigningen i Sibirien sedan revolutionen

Söndagen 10. juni vigde kardinal **Dario Castrillón Hoyos** den första mannen sedan revolutionen 1917 till romersk-katolsk präst i Sibirien. Kardinal Castrillón är prefekt för prästkongregationen i Vatikanen och kom till prästvigningen på inbjudan av biskop **Jerzy Mazur**, apostolisk administrator för östra Sibirien. Prästvigningen av diakonen **Jevgenij Juryevitsj** skedde i katedralen i Irkutsk. Det finns bara 14 präster i Ostsibirien och de betjänar 50.200 katoliker på ett område om 6 miljoner kvadratkilometer.

UR KO

# Merentähden

vittää, toimiko äiti Urszulan sisarkunta edelleen ja jos niin missä.

## Kirje Puolasta

Yhtenä päivänä piispa Paul sai kirjeen ursuliinisisarilta Puolasta. Kirjeessä pyydettiin tietoja äiti Urszula Ledóchowskan toiminnasta Suomessa. Roomassa oli alkamassa hänen autuaaksijulistamisprosessinsa. Piispa ymmärsi, että kirjeen olivat lähettäneet sisaret, joita hän etsi. Myöhemmin ursuliinien ylisisar äiti **Andrzej Gorska** tapasi piispa Verschurenin Bolognassa

kongressissa, jonka aiheena oli Jeesuksen pyhä sydän. Heidän keskustelunsa kääntyi kuitenkin ursuliinisisarten mahdolliseen paluuseen Suomeen. Pian lähtevien hollantilaisien sisarten ylisisar lähetti kirjeen äiti Andrzejalle ja pyysi siinä ursuliineja ottamaan vastaan tehtävän, josta hänen sisarkuntansa oli luopumassa.

Ursuliinisisarten tulemisesta Suomeen, ensin Jyväskylään ja myöhemmin Helsinkiin, päätettiin huhtikuussa 1976. Saman vuoden elokuun 26. päivänä, joka on Czestochowan Marian muistopäivä, äiti Andrzej Gorska, sisar **Urszula Kozłowska** ja sisar **Maria Grzeziuk** tulivat laivalla Helsinkiin. Satamassa heitä olivat vastaanottamassa isä Reijnders ja hollantilaiset sisaret.



BARBARA OEHENIUSKA

Sisar Renata makkaranpaistossa Stella Marisin leirillä kesällä 2000.

## Lähes sadan vuoden historia

*Stella Maris* – Merentähti – on hiippakuntamme leiri- ja retiriittikeskus. Varsinkin kesäisin paikka on täynnä vilkkaita, iloisia lapsia, nuoria leiriläisiä ja mietiskeleviä aikuisia. Aiemmin *Stella Maris* -niminen paikka sijaitsi Suomenlahden rannalla, lähellä Sortavalaa. Sinne äiti Urszula Ledóchowska oli perustanut tyttöjen sisäoppilaitoksen kappeleineen. Paikan suojelijaksi hän oli valinnut Neitsyt Marian – Merentähden.

Vuonna 1914 äiti Urszula karkotettiin Ruotsiin ja keskuksen toiminta loppui pian, mutta myöhemmin Suomessa perustettu hiippakunnan leirikeskus sai saman nimen.

## Uusi alku 60 vuotta myöhemmin

Monissa Suomen seurakunnissa työskennelleet Jeesuksen Pyhän Sydämen sisaret olivat palaamassa takaisin kotimaahansa Hollantiin. Piispa Paul Verschuren halusi löytää sisarkunnan, joka jatkaisi mm. kasvatus- ja pastoraalityötä. Viipurissa aikaisemmin toimineelta kirkkoherra Holzerilta piispa sai tietää, että äiti Urszula Ledóchowska oli työskennellyt tyttöjen parissa Stella Marisissa ennen ensimmäistä maailmansotaa. Holzer itse kävi Stella Marisissa ja näki siellä koulun, asuntolan ja kappelin. Paikalliset asukkaat muistivat äiti Urszulan ja kertoivat, että sisarten talo oli heille aina avoin. Vaikka he eivät itse olleet katolilaisia, he osallistuivat yhteisiin rukouksiin ja lauloivat äiti Urszulan heitä varten suomentamia lauluja. Piispan mieleen tuli ajatus sel-

## Ursuliinisisaret viettävät tänä vuonna Suomessa olonsa 25-vuotisjuhlaa.

Haluamme sydämellisesti kutsua Teidät kaikki viettämään kanssamme juhllista **kiitosmessua**:

**Jyväskylässä:** Pyhän Olavin kirkossa lauantaina 29.9. klo 12.00. Yhdessäoloa jatkamme pyhän messun jälkeen seurakuntasalissa.

# suojeluksessa

## Suomeen tutustuminen

Alku ilman suomen kielen taitoa oli vaikea, täynnä yllätyksiä ja vaati paljon huumorintajua. Kaikki oli uutta ja tuntematonta: maa, kieli, kulttuuri, elin- ja työtavat... Mutta ihmiset olivat ystävällisiä ja auttavaisia. Ei voi olla mainitsematta kiitollisuudella Jyväskylän seurakunnan kirkkoherraa isä **Jan Koolenia** ja isä **Jan Aartsia**, jotka toimivat opettajina ja tarjosivat jatkuvaa ”ensiapua”. Tietoisuus, että Jumala rakastaa ja huolehtii pienestä laumasta, rohkaisi, antoi voimaa ja toivoa.

## 25 vuoden kokemus

Aika rientää eteenpäin. Kirkko elää ja kasvaa. 25 vuoden aikana on ehtinyt tapahtua paljon. On tullut uusia pappeja ja sisaria, kirkkomme on saanut paljon uusia jäseniä. Suomesta on myös tullut kotimaamme, jota arvostamme ja rakastamme. Yhdessä muiden kanssa vaellamme taivasta kohti rukoillen ja palvellen oman karisiamme mukaan. Tässä vaelluksessa pyydämme Jumalalta varjelusta ja johdatusta, pyydämme myös Merentähden esirukouksia.

Kiitämme püspa Paul Verschurenia luottamuksesta, jota hän osoitti sääntökuntaamme kohtaan kutsuessaan sen Suomeen. Kiitämme Jeesuksen Pyhän Sydämen sisaria anteliaisuudesta, ja kaikkia teitä, jotka avoimesti otitte meidät vastaan, kiitämme kärsivällisyydestänne ja ymmärtäväisyydestänne sekä siitä, että autatte meitä edelleen yhteisellä matkallamme.

SISAR BARBARA OGJENIEWSKA

**Helsingissä:** Pyhän Henrikin katedraalissa sunnuntaina 30.9. klo 11.15. Tilaisuus jatkuu pyhän messun jälkeen Johanneksen kirkon juhlasalissa.

Paras lahja on se, kun näemme Teidät juhlassamme. Mikäli kuitenkin haluatte muistaa työtämme, voitte osallistua lasten ja nuorten uskonnonopetuksen materiaalihankintoihin: Katekeettinen keskus, Leonia 800011-174839. Viestiksi ”Sisaret 25 vuotta”.

## Hyvät vanhemmat ja lapset!

Alkusyksyn aikana haluaisin kutsua Teidät, jotka olette täyttäneet 4, 5 tai 6 vuotta, lastenkerhoon viettämään yhteisiä hetkiä askartelemaan, leikkimään, laulamaan ja rukoilemaan. Tapaamme lauantaina 13.10. klo 10.00 Pyhän Marian lastentarhan tiloissa (Puistokatu 1a). Seuraavat lastenkerhon päivät ovat 17.11. ja 22.12.2001 sekä 12.1., 16.2., 16.3., 13.4. ja 18.5.2002. Jokaisella kerralla vietetään katedraalissamme pyhää messua, johon olette kaikki tervetulleita.

SISAR BOZENA

BARBARA OGJENIEWSKA



Meidän Rouvamme patsas uudessa Stella Marisissa.

# “Koti on siellä, missä voimme

Piispamme saarna isä Martti Voutilaisen OP sielunmessussa

## Rakkaat veljet ja sisaret!

Heprealaiskirjeessä on kirjoitettuna: *“Jokaisen ihmisen osana on kerran kuolla.”* (9, 27). Pyhä Augustinus on toisaalta sanonut: *“Elämä on vaellus kohti kuolemaa, eikä sitä voi kukaan hetkeksikään pysäyttää tai sen askeleita hidastaa.”* Tunnettu saksalainen filosofi Heidegger on kirjoittanut seuraavasti: *“Ihmisen elämä on vain olemassaoloa kohti kuolemaa.”*



Martti Voutilainen noviisina La Chaux'n luostarissa kesällä 1957.

Juuri tämän totuuden takia kauhistuu ihminen ajatusta omasta kuolemastaan. Joskus kuolema tulee odottamatta, ilman jäähyväisiä, äkkiä, kuten onnettomuus tai sydänpysähdys. Joskus kuolema kulkee pitkään vierellämme. Meidän on pakko seurata, kuinka meille rakas ihminen käy vanhaksi ja sairaaksi, kärsii avuttomana ruumiillisia tai henkisiä tuskia; emme voi häntä paljonkaan auttaa; voimme vain olla lähellä, voimme ehkä sanoa hyvän sanan, joka herättää toivoa. Kovin usein voimme kuitenkin vain odottaa, kunnes hänen silmänsä sammuvat.

Näin tulee kuoleamisen pakosta meille katkera tosiasia. Enimmäkseen ihmistä koettelee silloin ahdistus, joskus jopa epätoivo. Ei saisi olla niin, että ihmisen täytyy kuolla. Mitä jää silloin hänen ajatuksistaan, toiveistaan, rakkaudestaan, kun hän sulkee silmänsä? Koemme ihmisen kuoleman kovin kohtalokkaana. Ja kuitenkin se toisinaan tulee ystävänä, vapauttajana. - Useimmiten kuoleamisen pakko kuitenkin merkitsee katkeraa kuolinkamppailua. Jeesuksen Kris-

tuksen itsensä oli pakko kestää tämä tuska, kun hän makasi maassa Öllymäellä. Hän on kärsinyt meidän kanssamme. Mutta tämä Jeesus on myös Kristus, joka nainilaisen nuorukaisen parien ääressä seisten käskee: *“Nuorukainen, minä sanon sinulle: nouse!”* Hän, Jeesus, seisoo myös Lasaruksen haudan ääressä ja kutsuu häntä kuoleman majasta: *“Lasarus, tule ulos!”*

Niin loistaa kuoleman synkkyydessä merkki. Se, mitä tapahtuu, ei ole vain näytelmä, jossa joku palaa kuolemasta ja saa elää vielä pari vuotta. Mitä merkitystä sillä oikeastaan olisi? Ei, näin todistetaan, että keskelle meidän katoavaista elämäämme tuli katoamattomuus, Elämän Herra. Jeesus tuli elämäämme ja voi itseään tarkoittaen sanoa: *“Minä olen ylösnousemus ja elämä. Joka uskoo minuun, saa elää, vaikka kuoleekin.”*

Usko Jeesukseen ei kuitenkaan merkitse, että usko Jumalaan yksin riittäisi, ja sillä pääsisimme taivaaseen. Siitä kirjoittaa hyvin selvästi apostoli Jaakob kirjeessään: *“Sinä uskot, että Jumala on yksi ainoa. Oikein teet - pahat hengetkin sen uskovat ja vapisevat”* (Jaak. 2, 19).

**Usko Jeesukseen Kristukseen merkitsee, että otat vastaan hänen jumalallisen persoonansa ja hänen oppinsa, myös hänen evankeliuminsa ja hänen käskynsä ja pidät ne.**

Jeesus Kristus itse sanoo Johanneksen evankeliumissa: *“Joka uskoo minuun, ei usko minuun, vaan lähettäjäni. Joka näkee minut, näkee lähettäjäni. Minä olen valo ja olen tullut maailmaan siksi, ettei yksikään, joka minuun uskoo, jäisi pimeyteen. Jos joku ei noudata minun sanojani, vaikka on ne kuullut, en minä häntä tuomitse. En ole tullut tuomitsemaan maailmaa, vaan pelastamaan sen. Jos joku torjuu minut, eikä ota sanojani vastaan, hänellä on kyllä tuomarinsa; se sana, jonka olen puhunut, tuomitsee hänet viimeisenä päivänä. En minä ole puhunut omissa nimissäni. Isä, joka on minut lähettänyt, on määrännyt, mitä minun tulee puhua ja julistaa”* (Joh. 12, 44-49).

Tarkoittavatko nämä sanat siis, että olemme tuomitut, kun emme ole täyttäneet Jeesuksen opetuksia, kun emme ole olleet kuuliaisimpia, kun siis olemme tehneet syntiä? Eivät tarkoita. Jeesuksen Kristuksen vastaanottaminen merkitsee myös sitä, että uskomme kasteen sakramenttiin, ripin sakramenttiin ja sairasten voitelun sakramenttiin, ja myös toteutamme niitä. Ihmisen tulee myös katua syntiään ja



# elää rauhassa ja rakkaudessa”

kääntä pois siitä. Vain silloin hän voi kokea Jumalan armon, pelastua sen avulla ja uudistaa menetetyt ystävyys Jumalan kanssa. Silloin kuolema menettää kauhistuttavuutensa.

**Kun siis pidämme sen, mitä Jeesus Kristus on opettanut, ei kukaan voi haudata ajatuksiamme, rakkauttamme ja kärsimystämme. Silloin voimme myös olla Herran luona ikuisesti.**

Se tarkoittaa juuri sitä, että olemme todellisissa kodissamme. Se koti ei ole talo eikä kotiseutu. Koti ei ole vain ne tuhannet esineet, jotka meitä ympäröivät. Koti on siellä, missä voimme elää rauhassa ja rakkaudessa. Juuri sen tahtoo Jumala antaa meille. Hän tahtoo olla meille ikuisesti isä, äiti, sisar ja veli, olla meidän rauhamme ja rakkautemme.

Rakkaat veljet ja sisaret! Hyvästelemme tänään kuolleen veljemme, isä Martti Voutilaisen (1926-7.7.2001). Hän liittyi katoliseen kirkkoon käännynnäisenä vuonna 1953, jolloin oli 27-vuotias. Kirjallisuus opiskeluaikana oli tutustuttanut hänet katolisuuteen. Helsingissä asuvat ranskalaiset dominikaani-isät olivat hänen ystäviään, ja heiltä hän sai tietoa sääntökunnasta, jonka noviisiksi hän lähti jo kaksi vuotta kääntymisensä jälkeen. Hän antoi ikuiset luostari-

lupaukset vuonna 1959. Hänet vihittiin papiksi Helsingissä vuonna 1961. Siten hänestä tuli ensimmäinen Suomessa vihitty katolinen pappi reformaation jälkeen eli neljään sataan vuoteen. Hän edusti näkyvästi sääntökuntaansa ja katolisuutta Helsingin kulttuurielämässä luennoiden mm. Helsingin yliopistossa ja Turussa Åbo Akademiassa. Hän tuli tunnetuksi ekumeenisessa työssä, mutta myös suomentamistyössä. Tämän työn tuloksena rakentui reformaation jälkeinen katolinen sanasto suomenkieleen. Isä Martti oli myös taiteellinen, monissa katolisissa tilaisuuksissa saatiin kuulla hänen huilumusiikkiaan. Hiljaa ja kärsivällisesti hän jatkoi dominikaanien kulttuurikeskuksen työtä, ja tuli samalla tallentaneeksi paljon Suomen katolisuuden historiaa. Kuollessaan vaikeaan sairauteen isä Martti oli 74-vuotias.

Isä Martti Voutilainen on suorittanut meille itsellemme ja myös hiippakunnallemme elämällään arvokkaan palvelustehtävän. Olemme siksi hänelle hyvin kiitollisia. Tänään hän suorittaa meille vielä viimeisen palveluksen, mikä ei ole suinkaan vähäisin: Hän saa meidät ajattelemaan omaa elämäämme ja tulevaisuuttamme. Siitäkin olemme hänelle hyvin kiitollisia. Aamen.

+ JÓZEF WRÓBEL SCJ  
HELSINGIN PIISPA



Papisto saapuu kuoriin isä Martin sielunmessussa.

# “Elämämme on aina valmistautumista

Katolisen tiedotuskeskuksen perustajan, isä Jac Reijndersin SCJ kuolema 7.7. edelsi vain viikolla tiedotuskeskuksen pitkäaikaisen tiedottajan, diakoni Pentti Laukaman odottamatonta poismenoa 14.7. Kumpikin heistä rakensi osaltaan kirkkomme avointa ja vastuullista ilmettä, isä Reijnders myös Juventus Catholican moderaattorina ja Pentti Laukama tunnustettuna ekumeenikkona.



Isä Reijnders viettämässä Juventus Catholican kesämökin vihkiäismessua v. 1959.

Isä Jac Reijnders SCJ (1919-2001) toimi Suomessa pappina yli 40 vuoden ajan aina vuoteen 1989 saakka, jolloin hän palasi synnyinmaahansa Hollantiin viettämään eläkepäiviään veljeskunnan vanhainkodissa. Isä Reijnders muistetaan erityisesti Juventus Catholican moderaattorina ja Katolisen tiedotuskeskuksen perustajana. Hän tunsikin erinomaisesti suomen kielen, mikä olikin välttämätöntä mm. hiippakuntalehden toimittamisessa ja Vatikaanin II kirkolliskokouksen dokumenttien suomentamisessa. Isä Reijndersin tuotantoa oli myös katolisen uskon levittämiseksi tarkoitettu kirjekurssi, joka sittemmin on muuttunut seurakuntien järjestämäksi informaatiokurssiksi.

Isä Jan Aartsin SCJ muistokirjoitusta lainaten: *“Muistamme isä Reijndersin ihmisenä, joka ajatteli selkeästi ja ilmaisi itsensä selvillä käsitteillä. Hänen huumorintajunsa tuli näkyviin varsinkin hauskoissa sanaleikeissä. Isä Jac oli Jumalan ja kirkon uskollinen palvelija ja monille ihmisille hyvä ystävä. Hän oli hurskas ihminen, joka kuoli ruusukeko käsissään.”*

MT

## Piispamme saarna diakoni

### Rakkaat sisaret ja veljet!

Tänään jätämme jäähyväiset diakoni Pentti Laukamalle. Hän palveli hiippakunnassamme hyvin tärkeissä tehtävissä ja teki paljon kirkkomme eteen. Odottamatta hänen elämänsä tuli tiensä päätökseen muutama viikko sitten. Kuten jokainen viimeinen hyvästeleminen, niin myös tämä kuolema - ehkäpä tämä vielä erityisemmin - herättää poisnukkuneen läheisissä tuskaa ja surua. Vielä enemmän meissä kaikissa herää kysymys, jota tavallisesti emme arkielämän keskellä esitä; kysymys, jota mielellään kartamme. Tämä kysymys kuuluu: *“Mitä on kuolema?”* Erottamattomasti siihen kuuluu toinenkin kysymys: *“Mitä on elämä?”*

Löydämme niihin vastauksen lukukappaleista: apostoli Paavalin kirjeestä korinttolaisille ja Johanneksen evankeliumista. Pyhä Paavali, joka oli ammatiltaan teltantekijä ja joka oli työskennellyt Korintissa teltantekijä Aquilan luona, vertaa maanpäällistä elämää teltassa asumiseen ja kuolemaa telttamajan purkamiseen. Ketkä sitten asuvat teltoissa? Niissä asuvat beduiinit erämaassa, missä he yhä tänään paimentavat laumaansa. Niissä asuvat sotilaat taisteluketillä. Niissä asuvat nuoret, jotka haluavat lomalla kokeilla toisenlaista elämäntapaa. Teltoissa asuvat sellaiset ihmiset, jotka viiptyvät paikkakunnalla vain lyhyen aikaa, ja joiden täytyy olla aina valmiit keskeyttämään oleskelunsa ja muuttamaan muualle.

Tällaista on Paavalin mukaan myös maanpäällinen elämämme, joka on suhteellisen lyhyt ja jossa olemme matkalla kohti kaukaista päämäärää. Edelleen Paavalin mukaan kuolemassa tämä telttamajamme puretaan ja me muutamme siihen ikuisen asuntoon, joka *“Jumalalla on taivaassa meitä varten”* ja *“joka ei ole ihmiskätkettyä”*.

Asuinsijoista puhuu myös Jeesus evankeliumissa. Hän sanoo: *“Minun Isäni kodissa on monta huonetta... Menen valmistamaan teille asuinsijan.”* Niin Jeesus kuin Paavalikin puhuvat siitä, mitä meitä odottaa kuoleman jälkeen, jos vain olemme uskollisia Jumalalle tässä elämässä ja täytämme hänen käskynsä. Silti se, mikä meitä odottaa kuoleman jälkeen, herättää meissä uteliaisuutta. Ehkä kysymme itseltämme, millainen on asunto, jonka Jumala on meille valmistanut, miltä kuolemanjälkeinen elämä ylipäätään näyttää?

Emme voi antaa tähän kysymykseen mitään tarkkaa vastausta. Mutta yhden vastauksen antavat ne sanat ja käsitteet, joita Paavali käyttää lukukappaleessa ja Jeesus evankeliumissa. Päinvastoin kuin teltoa, tuo asunto tarjoaa varmuutta ja turvallisuutta, sanalla sanoen: kodin. Meille luvattu asunto on ”Jumalasta”, sen on valmistanut Jeesus Kristus. Se on uusi luomus, niin kuin ylösnousseen Kris-

# kohtaamiseen Jumalan kanssa”

## Pentti Laukaman sielunmessussa

CREDO IMAGEBANK / TIMO MERENSILTA



Diakoni Pentti Laukama.

tuksen ruumis on uusi luomus. Tuleva maailma on erilainen kuin meitä ympäröivä maailma. Siksi emme voi kuvata sitä oman ympäristömme käsittein.

”Mitä on kuolema?”, kysyimme aluksi ja kuulimme vastauksen: ”Muutto telittämajasta ikuiseseen asuntoon, joka on Jumalan luona taivaassa; muutto muukalaisuudesta Isän kotiin.” Kun me, rakkaat sisaret ja veljet, todellisina kristittyinä uskomme tähän vastaukseen, niin kuin meidän tulee, meissä herää kokonaan uusia kysymyksiä. Nämä kysymykset kyseenalaistavat vakiintuneet elämäntapamme ja siksi mielellään välttelimme niitä: Ovatko meitä tällä hetkellä huolestuttavat asiat - kaikki se, mihin vaivalla pyrimme - todellakin aina tavoittelemisen arvoisia? Ovatko meitä painavat asiat, joista näemme paljon vaivaa, todellakin aina tällaisen vaivannäön arvoisia? Kaikki asiat saavat todellisen painoarvonsa iankaikkisuuden horisonttia vasten. Tämä on totuus, jota meidän ei tule unohtaa.

**Meidät on kutsuttu pitämään silmiemme edessä iankaikkisen elämän ulottuvuus, siis elämämme kuoleman jälkeen. Tämä tarkoittaa myös sitä, että pidämme Jumalaa lakkaamatta elämämme korkeimpana arvona ja Herrana, että pidämme aina mielessämme hänen laupeutensa ja rak-**

**kautensa meitä kohtaan, mutta myös hänen oikeudenmukaisuutensa.**

Arkielämässämme voimme siirtää kuoleman totuuden syrjään, mutta silti kuolema pysyy aina väistämättömänä todellisuutena. Voimme tulkita elämää eri tavoin ja täyttää sen erilaisilla asioilla, mutta omasta hyväksymisestä riippumatta se on aina enemmän tai vähemmän aikaa kestävää valmistautumista kuolemaan eli kohtaamiseen Jumalan, Tuomarin, kanssa. Näin tästä sanoo Katolisen kirkon katekismus: *”Kuolema vie päätökseen ihmisen elämän ajassa, minä kuluessa hän voi ottaa vastaan tai hylätä Kristuksessa ilmoitetun Jumalan armon. Uusi Testamentti puhuu tuomiosta pääasiassa lopullisena kohtaamisena Kristuksen kanssa tämän toisen tulemisen yhteydessä. Siinä sanotaan myös toistuvasti, että jokainen on saava kuoleman jälkeen palkkion teoistaan ja uskostaan. Vertaus köyhästä Lasaruksesta ja Jeesuksen ristillä hyvälle ryövärille lausumat sanat, kuten muut Uuden Testamentin tekstit puhuvat sielun viimeisestä kohtalosta, joka voi olla erilainen eri ihmisille.*

**”Kuoleman hetkellä jokainen ihminen vastaanottaa kuolemattomassa sielussaan ikuisen palkkion. Tämä tapahtuu henkilökohtaisen tuomion välityksellä, jossa hänen elämänsä punnitaan suhteessa Kristukseen ja josta sielu siirtyy joko erityisen puhdistuksen kautta tai suoraan taivaan autuuteen tai sitten tuomitsee itse itsensä ikuisen kadotukseen.”** (KKK 1021-1022)

Tänään hyvästelemme veljemme Pentti Laukaman, joka oli hiippakuntamme pysyvä diakoni. Hän oli syntynyt Helsingissä vuonna 1945. Hän omistautui Jumalan ja kirkon palvelukselle erityisellä tavalla, kun hänet vuonna 1981 vihittiin diakoniksi. Jo aikaisemmin hän oli muun muassa avustanut Katolista tiedotuskeskusta toimittajana. Parin vuoden ajan diakoni Laukama toimi myös edeltäjäni, piispa Paul Verschurenin, sihteerinä. Vuonna 1989 hänet nimitettiin tiedotuskeskuksen tiedottajaksi ja hiippakuntalehtemme **FIDESin** päätoimittajaksi. Tiedottajana diakoni Laukama edisti kirkon tuntemusta Suomessa ja hänen ansionsa olivat merkittävät erityisesti ekumenian alalla, jolle hän omistautui koko sydämellään. Varsinaisen päivätyönsä lisäksi Pentti Laukama avusti ahkerasti diakonina saarnaten, kastaen, vihkien avioliittoon ja siunaten myös pääkaupunkiseudun ulkopuolella.

Tänään tässä sielunmessussa kiitämme häntä kaikesta hyvästä, mitä hän on tehnyt, ja rukoilemme Jumalaa, että hän olisi poisnukkuneelle veljellemme laupias Tuomari osoittaen hänelle laupeutensa ja armollisuutensa. Amen.

+ JÓZEF WRÓBEL SCJ  
HELSINGIN PIISPA

# Rakastakaa Kristusta ja rakastakaa kirkkoa!

Maailman nuortenpäivät järjestetään ensi vuonna Kanadan Torontossa.

Pyhä isämme paavi **Johannes Paavali II** kutsuu katolista nuorisoa kaikkialta maailmasta ensi vuoden kesällä Torontoon, jossa järjestetään kuudennettoista Maailman nuortenpäivät. Edellisen kerran yli kaksi miljoonaa nuorta kokoontui yhteen riemuvuonna 2000 Roomassa.

turvallisena ja aina houkuttelevana. Paavi kutsuu heitä ja kaikkia ihmisiä tuolle tielle Kristuksen sijaisena:

**“Pyhä isä viitoittaa meille tietä elämämme pyhyyteen. Hän kehottaa meitä kuuntelemaan kirkon opetusta ja elämään sitä todeksi vastataksemme oikein Jumalan rakkauteen.”**

JUVENTUS CATHOLICA



Suomalaiset pyhiinvaeltajat Maailman nuortenpäivillä Roomassa viime vuonna.

Heiramo tietää, ettei kutsuun vastaaminen käy helposti. Kirkon uskoa vastaan hyökätään rajusti. Hänen mukaansa rohkeus katolisen uskon todeksi elämiseen saadaan ennen kaikkea Jumalalta, *“palavasta rukouksesta, ripistä ja pyhästä messu-uhrista”*. *“Meidän on oltava yhä uudelleen valmiita tunnustamaan syntimme ja pyrittävä elämään Jumalan armon ilossa”*, hän sanoo.

Mutta siinäpä ongelma onkin. Synti ja rippi ovat kovin vaikeita käsitteitä... Teemu Heiramo myöntää, että näin on. *“Mutta meidän on myös ymmärrettävä, että synnin todellisuus avautuu meille vain, kun tunnistamme Jumalan rakkauden voiman. Silloin rippi on helppo tie pois synnistä, Isän tykö.”*

Teemu Heiramo muistaa vieläkin elävästi pitkät jonot lähes loppumattomien rippituolirivistöjen vierellä Rooman puistoissa:

**“Roomassa koettiin lukemattomia katumuksen ja kääntymisen ihmeitä!”**

Ensi vuoden teema Torontossa on *“Te olette maan suola... Te olette maailman valkeus.”* Mikä siis on Toronton merkitys? Teemu Heiramo vastaa nopeasti: *“Luultavasti jatkamme vain pyhän vuoden hedelmien korjaamista.”* Näillä hedelmillä Heiramo tarkoittaa ykseyttä uskossa, voimistunutta rakkautta pyhää kirkkoa kohtaan ja vahvistunutta sakramentaalista elämää. Hän toivoo kuitenkin, ettei nuoria turhaan yritettäisi kalastaa tekenuorekkuudella, sillä *“todellisia pysyviä hedelmiä saavutetaan vain turvautumalla kirkon traditioon”*.

Juventus Catholica pyytää, että Maailman nuortenpäivistä 2002 kiinnostuneet ottaisivat yhteyttä yhdistyksen puheenjohtajaan (puh. 045-6770773) mahdollisimman ajoissa. Toronto on kaukana, Teemu Heiramo arvelee, mutta silti *“pyhän isän kutsu on lähes vastustamaton”*.

MT

*Juventus Catholican* puheenjohtaja **Teemu Heiramo** oli 17 muun Suomesta lähteneen katolilaisen kanssa viime vuonna Maailman nuortenpäivillä Roomassa, jossa ryhmää johti isä **Tuomo T. Vimpari**. *FIDES* kysyi Rooman ja Toronton puolivälin tietämissä Teemu Heiramons mielipidettä Maailman nuortenpäivien sanomasta ja näkemystä siitä, millaisin eväin Torontoon lähdetään.

Miljoonien nuorten kokoontuminen pyhän isän kutsusta rukoilemaan ja jakamaan uskonsa ja elämänsä kokemuksia saattaa vaikuttaa Heiramons mukaan paradoksaaliselta. Niin ristiriitaisen vastaanoton maallisen median vanhaksi ja väsyneeksi leimaama paavi saa. Ja samalla jää huomiotta se, että nämä nuoret todellakin ovat kokoontuneet yhteen juuri kirkon kutsumana, todistuksena näkyvästä uskon ykseydestä ja haluten vastata pyhän isän pyyntöön: *“Rakastakaa Kristusta ja rakastakaa kirkkoa!”*

Väentungoksen keskelläkään tämä rakkaus ei vähene, päinvastoin. Nuoret kaipaavat uskon, toivon ja rakkauden sanomaa, joka ei muutu maailman hyörintässä, vaan pysyy

# Pilgrim i Lourdes

Från 9.-15. juni var jag tillsammans med 20 andra personer från Finland på pilgrimsfärd i Lourdes. Som vallfartspräst hade vi med oss fader **Zenon Strykowski** SCJ från Åbo som på bästa sätt skötte om vår andliga näring.

Många andra har under årens lopp i Fides berättat om denna stad, vackert belägen vid floden Gave, full av hotell och ännu fullare med butiker och fromt kرافs, men med det helgade området som en stor lugn oas i mitten. Denna domineras i ena ändan av tre kyrkor, av vilka två, byggda uppe på berget: Maria Immaculata basilikan och dess underkyrka eller krypta blev färdiga på 1800-talet. Den tredje, Rosenskranskyrkan med sina femton kapell, byggdes när de övre blivit för små för pilgrimsskarorna, framför dessa mellan de omfamnande ramperna som leder upp till kyrkorna på berget. Den invigdes 1901. Den blev också för liten och efter andra världskriget byggdes det en väldig underjordisk basilika vid sidan av processionsplanaden. Denna syns blott som en flat kulle under gräsmattan. Trots att staden är full av folk (i juni 2000 besöktes den av 76 pilgrimsgrupper) ger hela orten en känsla av lugn, kanske för att biltrafiken är obetydlig och alla besökare är inriktade på samma mål.

Jag vill därför nöja mig med att berätta om besökets höjdpunkter. Vi anlände lördag eftermiddag och söndag morgon kl. 6 hade vi redan tid reserverad för vår mässa i Mariagrottan. Det småregnade och var skumt när vi sömninga och duvna traskade till grottan. Där är det väl ordnat. Några ordningsmän ställer med tillhjälp av bänkar och flyttbara grindar för varje mässa i ordning en inhägnad inom vilken bara medlemmar av den grupp som skall ha sin mässa kommer in. Men redan så här tidigt på morgonen samlade det sig snart andra mässdeltagare bakom barriären. Vår mässa var naturligtvis på finska vilket säkert ingen av de andra kunde förstå men jag märkte hur *Amen* började ljuda allt kraftigare. Och så kom vi till *Fader vår*. Då föll alla de andra mässdeltagarna, var på sitt språk in i bönen, så att vi var en verklig enhet trots språkförbistringen.

För mig som vuxit upp med den latinska mässan som lästes lika i alla länder, har det alltid känts som om vi med folkspråken blivit splittrade. Men nu fick jag uppleva att även den moderna, förkortade, mässans liturgi trots språkskiljaktigheter formar oss till en verklig enhet. Det var ett stort ögonblick.

På kvällen var jag med om ljusprocessionen. Jag har sett bilder av den, där den slingrar sig i mörkret som en eldorm. Nu var det bara skymning när vi startade och när man själv gick med i processionen med sitt av en uppstående manschett skyddade ljus gjorde ljusskenet inte samma intryck. Men att gå tillsammans med hundratals människor från olika länder, att få hylla Maria med sång och med de andra lyfta ljusen vid refrängen *Ave, ave, ave Maria* och att med alla dessa be rosenkransen i vilken *Hell dig Maria* i tur och ordning lästes på olika språk, var en stor glädje. Att få uttrycka sin kärlek till jungfrun och modern Maria tillsammans med så många andra höjde kärlekens värmegrad. Hela processionen samlades till sist på den öppna platsen framför de tre kyrkorna och fick där en välsignelse.

En annan dag var jag med om sakramentsprocessionen och de sjukas välsignelse. Den startade i jämnhöjd med de centrala kyrkorna och följde i början samma väg som ljusprocessionen. Den bestod av många pilgrimsgrupper från olika länder med sina sjuka i rullstolar. Efter dem kom fanor och prästerskap och till sist helgedomens ”rektor” = ansvariga präst, som under en baldakin bar monstransen med en stor Hostia. Jag stod på en utsiktspunkt på en av ramperna och väntade att processionen skulle komma tillbaka till kyrkorna. Men när den hunnit drygt halvvägs försvann den plötsligt till höger. Jag häpnade men insåg snart att den gått in i den underjordiska Pius X:s basilika. Jag kilade iväg och kom genom en annan ingång in i kyrkan. Den centrala delen var reserverad för deltagarna i processionen med de sjuka främst. När alla kommit in hölls det en kort andakt och därefter välsignades först de sjuka och sedan alla närvarande. Det var vackert, men av bilder har jag intrycket att det var ännu vackrare utomhus. Där kunde prästen välsigna var och en av de sjuka skilt för sig.

Våra mässor i olika kapell med korta men givande predikningar av fader Zenon förenade oss till en verklig pilgrimsgrupp. Vi var mycket tacksamma över att ha honom med oss.

MÄRTA AMINOFF

*Fader  
som en offergåva  
överlämnar jag mig  
med allt vad jag är och har  
i dina händer*

*Må din vilja styra varje steg*

*Min Herre och Frälsare  
må mitt liv vara en förbön  
för dem som vandrar  
i döds-skuggans och ångestens dal  
för dem som förlorat hoppet*

*Kristus förbarma dig över oss*

*Heliga Ande och Lingivare  
må mitt liv vara  
en kanal för din kärlek.  
Amen.*



## Helsinki

### Piispantalo

Rehbinderintie 21, 00150 Helsinki.  
**Uusi puhelinnumero** on (09) 6877460. Sähköpostia piispalle voi lähettää osoitteeseen piispan.sihiteeri@nic.fi.

### Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. (09) 6824040, fax (09) 6224618. Sähköposti henricus@cath.fi.

Messut **su** 10.00 missa lat./engl., ranska, esp. saksa, 11.15 päämessu/högmässä, 18.00 iltamessu/kvällsmässä.

**Remontin johdosta ei kirkkokahvia.** Aamumessu **ma, ti, to** klo 7.30 ja iltamessu **ma, ke, pe, la** klo 18.00. Ruusukko ja sakramenttihartaus **to** klo 18.00. Rippitilaisuus **la** 17.30–18.00. Vesper **la** klo 17.40. Isä Paolo Berti hoitaa Oulun seurakuntaa 7.9.–8.10.

15.9. la 10.00 lastenkerho lastentarhasa. 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.

16.9. su 10.00 lat./esp., 11.15 päämessu/högmässä, 14.00 messu Porvoossa, 18.00 iltamessu.

22.9. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.

23.9. su 10.00 lat./engl., 11.15 päämessu/högmässä (kirkon vihkimisen juhlapyhä), 18.00 kvällsmässä.

26.9. ke 14.00 seniorien messu p. Marian kirkossa.

29.9. la 9.30 lördagskursen, mässa i Maria-kyrkan, 10.00 lauantaikurssi englantilaisessa koulussa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.

- 30.9. su 10.00 lat./saksa, 11.15 päämessu/högmässä (ursuliinisarten juhlamessu), 18.00 iltamessu.  
 1.10. ma 18.30 jatkokurssi Marian seurakuntasalissa.  
 6.10. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.  
 7.10. su 10.00 lat./engl., 11.15 päämessu/högmässä, 16.00 puolan-kielinen messu, 18.00 iltamessu.  
 8.–10.10. Pappienneuvoston kokous: maanantain iltamessu ja tiistain aamumessu jäävät pois.  
 10.10. 18.00 isä Guy Barbierin pappeuden 50- ja isä Stanislaw Szymajdan SCJ pappeuden 25-vuotisjuhlamessu.

### Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. (09) 411633, fax (09) 2411634. Sähköposti marian.srk@kolumbus.fi. Kotisivu www.kolumbus.fi/marian.srk.

**Su** 10.00 päämessu, kirkkokahvit, 18.30 iltamessu. **Ma, ke, pe** 7.15 aamumessu, **ti, to, la** 18.30 iltamessu. **Ti** 7.30 ja **ke** 17.00 messu Karmeliittaluostarissa. Rippitilaisuus la 18.00 ja sopimuksen mukaan. Papi tavattavissa parhaiten klo 9-12 paitsi maanantaina.

13.9. to 17.00 Fransiskaanit srk-salissa  
 15.9. la 12.00 Ristin ylentäminen Espoossa (ekumeeninen tapahtuma), messu Riihimäellä/vietnamiksi, 18.30 iltamessu

16.9. Kirkkovuoden 24. sunnuntai: 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 messu englanniksi, 18.00 adoraatio, 18.30 iltamessu

18.9. ti 19.00 teresat seurakuntasalissa  
 22.9. to 18.30 iltamessu

23.9. Kirkkovuoden 25. sunnuntai: 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 messu italiaksi, 15.00 messu Soukan kappelissa, 18.30 iltamessu

24.9. ma 18.30 informaatiokurssi  
 25.9. ti 19.00 fransiskaanit srk-salissa  
 26.9. ke 14.00 seniorit seurakuntasalissa

27.9. to 19.00 srk-caritas  
 29.9. la 13.00 lauantaikurssi, ruusukkorukous, 16.00 messu Hangossa, 18.30 iltamessu

30.9. Kirkkovuoden 26. sunnuntai: 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 ei messua, 18.30 iltamessu

5.10. pe ei aamumessua, 18.00 adoraatio, 18.30 pyhän sydämen messu

6.10. la 16.30 messu Riihimäellä (suomeksi), 18.30 iltamessu

7.10. Kirkkovuoden 27. sunnuntai: 10.00 päämessu suomeksi; seurakuntajuhla, 11.30 ei messua, 16.00 messu puolaksi P. Henrikin katedraalissa, 18.30 iltamessu

8.10. ma 18.30 informaatiokurssi

### Informaatiokurssi

Helsingin seurakuntien yhteinen informaatiokurssi on jo alkanut. Kurssi pidetään katedraaliseurakunnan remontin takia Pyhän Marian kirkon seurakuntasalissa Meilahdessa, Mäntytie 2, maanantaisin klo 18.30–20.30. Seuraavat kurssi-illat:

24.9. Jeesus Kristus - isä Kazimierz Lewandowski SCJ (*Katolisen uskon perusteet* -kirjan sivut 104-146).

8.10. Rukous - sisar Marta Koltko (18-74).

### Maanantaiklubi

Helsingin seurakuntien yhteinen maanantaiklubi kokoontuu maanantaisin klo 14 Pyhän Marian kirkon alakerrassa ja on avoin kaikille ja kaikenikäisille.

### Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. (09) 660901, fax (09) 68712244.

**Kirjasto** palvelee jälleen keskiviikkoisin klo 14–18.

## Turku

### Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. (02) 2314389, fax (02) 2505090. Sähköposti turunkat@saunalahti.fi.

**Su** 10.30 päämessu, 18.30 evening mass. **Ma, pe, la** 7.30 aamumessu, **ti** 18.30 iltamessu, **to** 18.00 adoraatio, 18.30 iltamessu. **Ke** 17.00 messu Piikkiössä. Rippitilaisuus ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

15.9. la katekeesi ja lastenkerho Turussa. 13.00 pyhä messu.

16.9. Kirkkovuoden 24. sunnuntai: 9.15 aamumessu, 10.30 päämessu, 18.30 englanninkielinen messu.

22.9. la katekeesi Raumalla ja Porissa. 18.00 messu Porissa.

23.9. Kirkkovuoden 25. sunnuntai: 9.15 aamumessu, 10.30 päämessu, 18.30 englanninkielinen messu.

30.9. Kirkkovuoden 26. sunnuntai: 9.15 aamumessu, 10.30 päämessu, 18.30 englanninkielinen messu.

6.10. la 18.15 messu Naantalissa.

7.10. su seurakuntamme nimikkopyhimyksen pyhän Birgitan juhlapyhä. 10.30 päämessu, 18.30 englanninkielinen messu.

# Jyväskylä

## Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. (014) 612659, fax (014) 612660. Kotisivu [credonet.credo.fi/katt/olavi.htm](http://credonet.credo.fi/katt/olavi.htm).

**Su** 10.30 päämessu. **Ke** 18.00 iltamessu. Tiedot muiden arkipäivien messuista puhelimitse ja kirkon ovelta. Rippitilaisuus sopimuksen mukaan.

12.9. ke 18.00 iltamessu  
16.9. su 10.30 päämessu  
19.9. ke 18.00 iltamessu  
22.9. la 11.00 messu Savonlinnassa  
23.9. su 10.30 päämessu, 16.00 messu Kuopiossa  
26.9. ke 18.00 iltamessu  
29.9. la 12.00 Püspan messu; Ursuliinit 25 vuotta Jyväskylässä; lasten uskonnonopetus Jyväskylässä  
30.9. su 10.30 päämessu  
3.10. ke 18.00 iltamessu  
7.10. su 10.30 päämessu  
10.10. ke ei iltamessua

# Tampere

## Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. (03) 2127280, fax (03) 2147814. Sähköposti [katristi@nic.fi](mailto:katristi@nic.fi). Kotisivu [www.nic.fi/~katristi](http://www.nic.fi/~katristi)

**Su** 10.00 ruusukkorukous, 10.30 päämessu. **Ti, to** 7.30 aamumessu, **ma, ke, pe** 19.00 iltamessu. **Ke** 18.40 vesper. **La** messu 8.30. Rippitilaisuus ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

16.9. su 15.00 Päämessu, nimikkojuhla  
19.9. ke 19.30 Informaatio kurssi  
22.9. la 9.30 katekeesi, 14.15 messu  
23.9. su 10.30 äämessu  
29.9. la 12.00 messu Pietarsaaressa, 16.00 messu Vaasassa, 18.30 messu Kauhajoella  
30.9. su 10.30 päämessu  
6.10. la 9.30 katekeesi, 14.15 messu  
7.10. su 10.30 päämessu, 15.00 messu Hämeenlinnassa

# Kouvola

## Autuaan Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. (05) 3711251. Sähköposti [stan.szymajda@sci.fi](mailto:stan.szymajda@sci.fi). Kotisivu [www.sci.fi/~stan](http://www.sci.fi/~stan).

**Su** 11.00 tai 18.00 päämessu kirkossa. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin.

13.9. to 18.00 iltamessu (p. Johannes Khrysostomos)  
14.9. pe 18.00 Pyhän Ristin ylentämisen juhla  
16.9. su 18.00: Kirkkovuoden 24. sunnuntai  
20.9. to 18.00 iltamessu  
23.9. su 18.00: Kirkkovuoden 25. sunnuntai  
27.9. to 18.00 iltamessu (p. Vincent de Paul)  
30.9. su 11.00: Kirkkovuoden 26. sunnuntai  
4.10. to 18.00 iltamessu (p. Franciskus Assisilainen)  
5.10. pe 18.00 p. messu ja adoraatio (kuukauden ensimmäinen perjantai)  
7.10. su 11.00: Kirkkovuoden 27. sunnuntai

**Uskonnonopetus** Kouvolassa kuukauden toisena lauantaina klo 11.00–13.00. Päivät: 8.9., 13.10., 10.11., 8.12.

**Syystalkoot** Autuaan Ursulan kirkolla lauantaina 20.10. klo 12.00. Ottakaa mukaan työvälineitä ja joitain eväitä grillijuhlaa varten. Tervetuloa!

## Diaspora

**Lahti** (huom. uusi paikka!). Ortodoksinen kirkko (Harjukatu 5) klo 14–16 uskonnonopetus, messu klo 16.00. Päivät: 1.9., 6.10., 3.11., 1.12.

**Lappeenranta**. Ortodoksinen kirkko klo 11.30. Päivät: 16.9., 21.10., 18.11., 16.12.

**Hamina**. Poitsilan seurakuntakoti klo 11.00. Päivät: 23.9., 28.10., 25.11., 23.12.

# Oulu

## Nasaretin Pyhän Perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Puh. (08) 347834, fax (08) 347029. Sähköposti [marino@pp.inet.fi](mailto:marino@pp.inet.fi).

**Su** 11.00 päämessu. **Ma, ti, ke, pe** 18.30 iltamessu. **Ke, la** 19.00 neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippitilaisuus **pe** 17.30–18.30 ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra on lomalla syyskuussa.

9.9. su 11.00 päämessu. 17.00 messu Rovaniemellä.  
16.9. su 11.00 päämessu. 17.00 messu Torniossa.  
23.9. su 11.00 päämessu. 17.00 messu Raahessa.

30.9. su 11.00 päämessu.

4.10. to 19.00 ekumeeninen Sanan jumalanpalvelus ortodoksisissa kirkossa.

7.10. su 11.00 päämessu. 17.00 messu Torniossa.

## Jeesuksen pyhän sydämen maallikot järjestävät

### hiljaisen viikonlopun

Stella Marisissa 2.–4.11. isä Teemu Sipon SCJ johdolla. Aiheena on “Kuolema - toivomme koetinkivi”. Kaikki ovat sydämellisesti tervetulleita! Tiedustelut ja ilmoittautumiset: Leena Kangas, 019-335793.

## Gregorianiikkaa

Sibelius-Akatemian kirkkomusiikin osasto ja Helsingin hiippakunta järjestävät Gregoriaanisen laulun kurssin 3.–5.10. klo 10–16. Opettajana dosentti **Anders Ekenberg** Uppsalan yliopistosta. Opetuspaikkana on Helsingin Pyhän Marian kirkko Meilahdessa (Mäntyte 2). Kurssille voi osallistua aktiivisesti kuorossa laulaen tai kuunteluoppilana. Kurssi on tarkoitettu kaikille gregoriaanisesta laulusta kiinnostuneille; laulajilla toivotaan olevan jonkin verran kuorokokemusta, mutta kuuntelemaan kaikki ovat tervetulleita. Torstai-iltana 4.10. kurssilaisista koottu kuoro osallistuu Anders Ekenbergin johdolla vesperin ja messun viettoon. Kurssi on maksuton.

**Ilmoittautuminen** 28.9. mennessä puh. (09) 4054 527 tai sähköpostilla: [matti.kaasinen@siba.fi](mailto:matti.kaasinen@siba.fi). Tiedusteluihin vastaa Vesa Mäkeläinen, puh. 050-5249454.

## Juventus Catholica

Sähköposti [teemu.heiramo@helsinki.fi](mailto:teemu.heiramo@helsinki.fi). Kotisivu: [www.come.to/JuventusCatholica](http://www.come.to/JuventusCatholica).

### JC-leiri

pidetään Stella Marisissa 5.–7.10. Kaikki nuoret 13-vuotiaista alkaen ovat tervetulleita. Ohjelmassa mm. pyhä messu, iltaohjelmaa, rukousta ja kolme tuntia työtä, ripittäytymisen ABC ja tietysti mukavaa yhdessäoloa! Hinta n. 100–150 mk jäseniltä. Tarkemmat tiedot ja ilmoittautumiset: Teemu Heiramo, 045-6770773, tai sähköposti, ks. yllä. Ilm. 30.9. mennessä.

### Catholic Students' Club

Ruusukko klo 18.00 ja pyhä messu latinaksi englanninkielisin lukukappalein klo 18.30 Pyhän Henrikin katedraalissa joka toinen tiistai-ilta (**huom! uusi kellonaika**). Tapaamiset: 18.9., 2.10., 16.10., 30.10., 13.11., 27.11. ja 11.12. WELCOME!



.B93-8

Julkaisija: Katolinen tiedotuskeskus  
Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki

## Syyskuu

Me rukoilemme, että kolmannen vuosituhannen nuoret löytäisivät Kristuksesta syväisen ihanteen elämänsä merkitykselle ja arvolle.

Me rukoilemme, että Indonesian monet kieli-, kulttuuri- ja uskonnolliset ryhmät ponnistelisivat kohti yhä suurempaa oikeudenmukaisuutta, keskinäistä kunnioitusta ja kansanvaltaa.

## Lokakuu

Me rukoilemme, että kaikissa maissa arvostettaisiin eri kansallisuusryhmien ja uskonnollisten vähemmistöjen kulttuurisia ja henkisiä aarteita.

Me rukoilemme, että ensimmäisen helluntain kaltainen lähetysinto syttyisi kolmannen kristillisen vuosituhannen alkaessa.

## September

Vi ber att det tredje årtusendets unga i Kristus skall finna det djupa ideal som ger mening och värde åt deras liv.

Vi ber att de olika etniska grupperna i Indonesien skulle sträva till allt större rättvisa, ömsesidig respekt och sådana demokratiska former som kan omfatta de många språken, kulturerna och religionerna.

## Oktober

Vi ber, att man i alla länder skall uppskatta de olika nationella och religiösa minoriteternas kulturella och andliga rikedomar.

Vi ber, att det i början av det tredje årtusendet skulle tändas en missionsiver lik den första pingstens.

## Pyhän ristin ylentäminen

14. syyskuuta vietetään pyhän ristin ylentämisen juhlaa. Juhla periytyy vuodelta 335, jolloin 15 vuotta aiemmin löytyneen ristin osia asetettiin esille keisari Konstantinuksen rakennuttamaan Pyhän ristin kirkkoon.

Kirkon oletettiin sijaitsevan paikalla, jolla Jeesus oli ristiinnaulittu.

Juhlan viettäminen levisi Roomaan 600-luvulla.

MARKO TERVAPORITTI



Pyhän Henrikin katedraalin ulkoseinän krusifiksi.

## Crux fidelis

Risti yksin uskollinen  
puita muita jalompi:  
runko, kukka, hedelmäsi  
vertaistansa hakevi.  
Sulo puu ja sulo naulat,  
suloisempi taakkasi.  
Yksin olit arvollinen  
alttarille uhriksi,  
valkamaksi valmistettu  
hukkuville arkiksi,  
karitsaksi, jonka veri  
vuoti lunastukseksi.

## Sunnuntain ja juhlapyhien lukukappaleet

### Keskiviikko 12.9.

Pyhän Henrikin katedraalin vihkiminen  
*Juhlapyhä Pyhän Henrikin katedraalissa*

### Perjantai 14.9.

Pyhän ristin ylentäminen  
*Juhlapyhä Pyhän ristin kirkossa*

### Sunnuntai 16.9. (IV)

Kirkkovuoden 24. sunnuntai  
2. Moos. 32: 7-11, 13-14  
Ps. 51: 3-4, 12-13, 17 + 19. - Lk. 15: 18  
1. Tim. 1: 12-17  
Luuk. 15: 1-32 tai 15: 1-10

### Sunnuntai 23.9. (I)

Kirkkovuoden 25. sunnuntai  
Aam. 8: 4-7  
Ps. 113: 1-2, 4-6a, 7-8. - 1a+7a  
1. Tim. 2: 1-8  
Luuk. 16: 1-13 tai 16: 10-13

### Sunnuntai 30.9. (II)

Kirkkovuoden 26. sunnuntai  
Aam. 6: 1a, 4-7  
Ps. 146: 7, 8-9a, 9bc-10. 1  
1. Tim. 6: 11-16  
Luuk. 16: 19-31